

**ALLEGATO B1 – ANLAGE B1
CRITERI DI VALUTAZIONE | BEWERTUNGSKRITERIEN**

**LOS 2: TRANSPORTDIENST FÜR MENSCHEN MIT PSYCHISCHER ERKRANKUNG ZU TEILSTATIONÄREN DIENSTEN
LOTTO 2: SERVIZIO DI TRASPORTO DI PERSONE CON MALATTIA PSICHICA PRESSO SERVIZI SEMIRESIDENZIALI**

n°	CRITERIO	pesi	sottocriteri	sottopesi	Criteri motivazionali	Valutazione	BUSTA B: elaborati richiesti
Nr.	KRITERIUM	Gewichtung	Unterkriterien	Unter-gewichtung	Begründungskriterien	Bewertung	UMSCHLAG B: angeforderte Unterlagen

1	PREZZO PREIS	20,00							
2	AUTOMEZZI NELLA DISPONIBILITÀ DEL CONCORRENTE FUHRPARK ZUR VERFÜGUNG DES BIETERS	46,0000	2.01	Immatricolazione ed età dei veicoli Zulassung und Alter der Fahrzeuge	14,00	Verrà valutata la vetustà dei veicoli offerti.	Data di riferimento: 01.05.2021 Anno di immatricolazione - I coefficienti di valutazione sono i seguenti Veicoli fino 0,5 anni: 1 Veicoli da 0,5 - 2 anni: 0,6 Veicoli da 2 - 5 anni: 0,4 Veicoli oltre i 5 anni: 0 La sommatoria dei valori (da 1 a 0) assegnati ad ogni singolo veicolo verrà mediata a due decimali e costituirà la valutazione ottenuta per il sottocriterio. La valutazione attribuita verrà moltiplicata per il peso assegnato al sottocriterio.	L'offerente dovrà fornire un elenco con tutti gli autoveicoli da impiegare per il servizio attualmente richiesto, allegando fotocopia dei libretti di circolazione. Per gli automezzi non ancora immatricolati occorre allegare i dati tecnici dell'automezzo forniti dal produttore. Per i veicoli non ancora immatricolati e/o per i veicoli già immatricolati ma non ancora in facoltà di disporre (ad es. per acquisto, leasing, noleggio, prestito, ecc.), devono essere forniti i dati tecnici degli stessi; inoltre, per i veicoli non ancora in facoltà di disporre, deve essere compilata la dichiarazione di impegno allegata (allegato B2). Avvertenza: Devono essere utilizzati per il servizio solamente gli automezzi elencati nella distinta succitata rispettivamente automezzi equivalenti.	
						Es wird das Alter der angebotenen Fahrzeuge bewertet.	Bezugsdatum: 01.05.2021 Jahr der Zulassung - Die Bewertungskoeffizienten sind folgende: Fahrzeuge bis zu 0,5 Jahre: 1 Fahrzeuge ab 0,5 - 2 Jahre : 0,6 Fahrzeuge ab 2 - 5 Jahre: 0,4 Fahrzeuge über 5 Jahre: 0 Der Mittelwert der Summe aller Werte (von 1 bis 0 jedes einzelnen Fahrzeugs) wird auf zwei Dezimalstellen errechnet und bildet die Bewertungsgrundlage für das Unterkriterium. Dieser Wert wird dann mit dem Gewicht des Unterkriteriums multipliziert.	Der Bieter muss ein Verzeichnis liefern, das alle Fahrzeuge enthält, die für den derzeit vorgesehenen Dienst eingesetzt werden, und gleichzeitig für diese Fahrzeuge eine Kopie des Fahrzeugscheins beilegen. Für noch nicht zugelassene Fahrzeuge und/oder bereits zugelassene, aber sich noch nicht in der Verfügungsgewalt (z.B. durch Kauf, Leasing, Miete, Leihe, usw.) befindliche Fahrzeuge, sind die technischen Daten derselben zu liefern, wobei zusätzlich für Fahrzeuge, welche sich noch nicht in der Verfügungsgewalt befinden, die beiliegende Verpflichtungserklärung (Anlage B2) ausgefüllt werden muss. Hinweis: Es dürfen nur die im obigen Verzeichnis angeführten Fahrzeuge oder gleichwertige Fahrzeuge für den Dienst verwendet werden.	
				2.02	Caratteristiche antiinquinamento dei veicoli Schadstoffklasse der Fahrzeuge	14,00	Verrà valutata la motorizzazione dei veicoli offerti.	Euronorma Veicoli Euro 6d e Veicoli a trazione elettrica o ibrida e veicoli alimentati con gas naturale liquido o con idrogeno: 1 Veicoli Euro 6d - temp: 0,8 Veicoli Euro 6c: 0,6 Veicoli Euro 6b: 0,4 Veicoli Euro 6a: 0,2 Veicoli sotto Euro 5 o inferiori: 0 La sommatoria dei valori (da 1 a 0) assegnati ad ogni singolo veicolo verrà mediata a due decimali e costituirà la valutazione ottenuta per il sottocriterio. Detto valore verrà poi moltiplicato per il peso assegnato al sottocriterio.	L'offerente dovrà fornire un elenco con tutti gli autoveicoli da impiegare per il servizio attualmente richiesto, allegando fotocopia dei libretti di circolazione. Per gli automezzi non ancora immatricolati occorre allegare i dati tecnici dell'automezzo forniti dal produttore. Per i veicoli non ancora immatricolati e/o per i veicoli già immatricolati ma non ancora in facoltà di disporre (ad es. per acquisto, leasing, noleggio, prestito, ecc.), devono essere forniti i dati tecnici degli stessi; inoltre, per i veicoli non ancora in facoltà di disporre, deve essere compilata la dichiarazione di impegno allegata (allegato B2). Avvertenza: Devono essere utilizzati per il servizio solamente gli automezzi elencati nella distinta succitata rispettivamente automezzi equivalenti.
							Es wird die Motorisierung der angebotenen Fahrzeuge bewertet.	Euronorm Fahrzeuge mit Euro 6d und Fahrzeuge mit Elektro- oder Hybridantrieb, sowie Flüssiggas oder Wasserstoff betriebene Fahrzeuge: 1 Fahrzeuge Euro 6d - temp : 0,8 Fahrzeuge Euro 6c: 0,6 Fahrzeuge Euro 6b: 0,4 Fahrzeuge Euro 6a: 0,2 Fahrzeuge Euro 5 oder weniger: 0 Der Mittelwert der Summe aller Werte (von 1 bis 0 jedes einzelnen Fahrzeugs) wird auf zwei Dezimalstellen errechnet und bildet die Bewertungsgrundlage für das Unterkriterium. Die erteilte Bewertung wird mit der Gewichtung des Unterkriteriums multipliziert.	Der Bieter muss ein Verzeichnis liefern, das alle Fahrzeuge enthält, die für den derzeit vorgesehenen Dienst eingesetzt werden, und gleichzeitig für diese Fahrzeuge eine Kopie des Fahrzeugscheins beilegen. Für noch nicht zugelassene Fahrzeuge und/oder bereits zugelassene, aber sich noch nicht in der Verfügungsgewalt (z.B. durch Kauf, Leasing, Miete, Leihe, usw.) befindliche Fahrzeuge, sind die technischen Daten derselben zu liefern, wobei zusätzlich für Fahrzeuge, welche sich noch nicht in der Verfügungsgewalt befinden, die beiliegende Verpflichtungserklärung (Anlage B2) ausgefüllt werden muss. Hinweis: Es dürfen nur die im obigen Verzeichnis angeführten Fahrzeuge oder gleichwertige Fahrzeuge für den Dienst verwendet werden.

**ALLEGATO B1 – ANLAGE B1
CRITERI DI VALUTAZIONE | BEWERTUNGSKRITERIEN**

**LOS 2: TRANSPORTDIENST FÜR MENSCHEN MIT PSYCHISCHER ERKRANKUNG ZU TEILSTATIONÄREN DIENSTEN
LOTTO 2: SERVIZIO DI TRASPORTO DI PERSONE CON MALATTIA PSICHICA PRESSO SERVIZI SEMIRESIDENZIALI**

n° Nr.	CRITERIO KRITERIUM	pesi Gewichtung	sottocriteri		Criteri motivazionali Begründungskriterien	Valutazione Bewertung	BUSTA B: elaborati richiesti UMSCHLAG B: angeforderte Unterlagen
			Unter-kriterien	Unter-gewichtung			
			2.03	Quantità dei veicoli sostitutivi/ Anzahl der Ersatzfahrzeuge	9,00	Verrà valutata la quantità dei veicoli sostitutivi idonei per l'esplesamento del servizio. Per tale motivo si deve trattare di mezzi aggiuntivi di cui ai punti 02.01 e 02.02). I veicoli sostitutivi devono rispettare le caratteristiche indicate nell'art. 3 del capitolato tecnico. n. 3 veicoli sostitutivi o più: 1 n. 2 veicoli sostitutivi: 0,66 n. 1 veicoli sostitutivi: 0,33 La valutazione attribuita verrà moltiplicata per il peso assegnato al sottocriterio.	L'offerente dovrà fornire un elenco con tutti gli autoveicoli sostitutivi, allegando fotocopia dei relativi libretti di circolazione. Avvertenza: Devono essere utilizzati per il servizio solamente gli automezzi sostitutivi elencati nella distinta succitata rispettivamente automezzi equivalenti.
					9,00	Es wird die Anzahl der Ersatzfahrzeuge, welche für die Erbringung der Dienstleistung geeignet sind, bewertet. Aus diesem Grund müssen es andere Fahrzeuge sein, wie unter Punkt 02.01 und 02.02 angeführt). Die Ersatzfahrzeuge müssen den Eigenschaften gemäß Art. 3 des technischen Lastenhefts entsprechen. Nr. 3 Ersatzfahrzeuge oder mehr: 1 Nr. 2 Ersatzfahrzeuge: 0,66 Nr. 1 Ersatzfahrzeuge: 0,33 Die erteilte Bewertung wird mit der Gewichtung des Unterkriteriums multipliziert.	Der Bieter muss ein Verzeichnis liefern, welches alle Ersatzfahrzeuge enthält mit samt einer Kopie der entsprechenden Fahrzeugscheine. Hinweis: Es dürfen nur die im obigen Verzeichnis angeführten Ersatzfahrzeuge oder gleichwertige Fahrzeuge für den Dienst verwendet werden.
			2.04	Piano di pulizia e disinfezione Reinigungs- und Desinfizierungsplan	9,00	Verrà valutato il sistema adottato per la pulizia e la disinfezione degli interni dei mezzi. Pulizia degli automezzi utilizzati: pulizia quotidiana: 1 pulizia bisettimanale: 0,5 oltre: 0 Disinfezione degli automezzi utilizzati: Mensile: 1 Ogni 2 mesi o oltre: 0 La valutazione attribuita verrà moltiplicata per il peso assegnato al sottocriterio.	L'offerente dovrà fornire una proposta del piano di pulizia e di disinfezione degli automezzi utilizzati (max. una facciata DIN A4, interlinea 1,5, margine destro, sinistro e inferiore 2,5 cm, superiore 2,00 cm, carattere Arial 10)
					9,00	Es wird das angewandte System für die Reinigung und die Disinfektion des Innenraums der Fahrzeuge bewertet. Reinigung der eingesetzten Fahrzeuge: tägliche Reinigung: 1 zwei Mal in der Woche: 0,5 anderes: 0 Punkte Desinfizierung der eingesetzten Fahrzeuge: Monatlich: 1 Jedes zweite Monat oder mehr: 0 Die erteilte Bewertung wird mit der Gewichtung des Unterkriteriums multipliziert.	Der Bieter muss einen Vorschlag für den Reinigungs- und Desinfektionsplan für die verwendeten Fahrzeuge vorlegen (max. 1 DIN A4-Seite, Zeilenabstand 1,5, Seitenränder rechts, links und unten 2,5 cm, Seitenrand oben 2,00 cm, Schriftart Arial 10)
				Sostituzione dei veicoli in caso di guasto/incidente	Verranno valutati la modalità e la tempistica per la sostituzione del mezzo in caso di incidenti e/o guasti. Verrà valutata l'efficienza nell'organizzazione di un veicolo sostitutivo nonché il tipo di flusso di informazioni fino alla comunicazione ai clienti e alla Comunità Comprensoriale. I coefficienti valutativi sono i seguenti: - scadente = tra 0,00 e 0,09 - mediocre = tra 0,10 e 0,29 - sufficiente = tra 0,30 e 0,49 - buono = tra 0,50 e 0,69 - molto buono = tra 0,70 e 0,89 - eccellente = tra 0,90 e 1,00 Il coefficiente da applicare è il risultato della media dei singoli coefficienti applicati dai commissari Tempi per la sostituzione del veicolo in caso di incidente e/o guasti: max. 4 punti. I coefficienti di valutazione sono i seguenti: entro 1,5 ore = 1 entro 3 ore = 0,5 oltre 3 ore = 0 Il tempo decorre dal momento in cui l'assenza o l'incidente e/o guasto viene segnalato alla Comunità Comprensoriale fino all'arrivo del veicolo sostitutivo ai clienti in attesa. La valutazione attribuita verrà moltiplicata per il peso assegnato al sottocriterio. Le valutazioni attribuite verranno sommate.	Valutazione della relazione in riferimento al sistema di garanzia della continuità del servizio: max. 4 punti. L'offerente deve fornire una relazione nella quale si descrive in modo dettagliato il processo dalla notifica dell'evento all'arrivo in loco del veicolo sostitutivo indicando tutte le misure adottate per garantire la continuità del servizio. Nella relazione l'offerente deve indicare entro quale tempo garantisce la sostituzione del veicolo. Il tempo decorre dal momento in cui l'incidente o il difetto viene segnalato alla Comunità Comprensoriale fino all'arrivo del veicolo sostitutivo ai clienti in attesa. (Relazione di massimo 2 facciate formato DIN A4, interlinea 1,5, margine destro, sinistro e inferiore 2,5cm, superiore 2,0cm, carattere Arial 10.)	

**ALLEGATO B1 – ANLAGE B1
CRITERI DI VALUTAZIONE | BEWERTUNGSKRITERIEN**

**LOS 2: TRANSPORTDIENST FÜR MENSCHEN MIT PSYCHISCHER ERKRANKUNG ZU TEILSTATIONÄREN DIENSTEN
LOTTO 2: SERVIZIO DI TRASPORTO DI PERSONE CON MALATTIA PSICHICA PRESSO SERVIZI SEMIRESIDENZIALI**

n°	CRITERIO	pesi	sottocriteri	sottopesi	Criteri motivazionali	Valutazione	BUSTA B: elaborati richiesti
Nr.	KRITERIUM	Gewichtung	Unterkriterien	Unter- gewichtung	Begründungskriterien	Bewertung	UMSCHLAG B: angeforderte Unterlagen
3	ORGANIZZAZIONE DEL SERVIZIO ORGANISATION DES DIENSTES	17,00	3.01	Caso di guasto/incidente Ersatz der Fahrzeugs bei Defekt/Unfall	8,00	Es werden die Form und die Zeiten für den Ersatz des Fahrzeugs im Falle von Unfällen/Defekten bewertet. Bewertung des Berichts in Hinblick auf die Gewährleistung der Kontinuität des Dienstes: max. 4 Punkte Es wird die Effizienz bei der Organisation eines Ersatzfahrzeuges, die Art des Informationsflusses bis zur Benachrichtigung der Klienten und der Bezirksgemeinschaft bewertet. Die Bewertungskoeffizienten sind: - schlecht = zwischen 0,00 und 0,09 - fast ausreichend = zwischen 0,10 und 0,29 - ausreichend = zwischen 0,30 und 0,49 - gut = zwischen 0,50 und 0,69 - sehr gut = zwischen 0,70 und 0,89 - ausgezeichnet = zwischen 0,90 und 1,00 Der anzuwendende Koeffizient ergibt sich aus dem Durchschnitt der einzelnen, von den Kommissionsmitgliedern zugewiesenen Koeffizienten. Zeitleiste für den Ersatz des Fahrzeuges im Falle eines Unfalls/Defekts: max. 4 Punkte Die Bewertungskoeffizienten sind folgende: innerhalb 1,5 Stunden = 1 innerhalb 3 Stunden = 0,5 über 3 Stunden = 0 Die Zeit läuft ab dem Zeitpunkt der Mitteilung der Abwesenheit oder Unfalls und/oder Defekts an die Bezirksgemeinschaft bis zum Eintreffen des Ersatzfahrzeuglenkers bei den wartenden Klienten. Die erteilte Bewertung wird mit der Gewichtung des Unterkriteriums multipliziert. Die erteilten Bewertungen werden summiert.	Der Bieter legt einen Bericht vor, in dem der Prozess von der Meldung des Ereignisses bis zur Ankunft des Ersatzfahrzeuges vor Ort ausführlich beschrieben und alle Maßnahmen zur Gewährleistung der Kontinuität des Dienstes dargelegt werden. Im Bericht muss der Bieter angeben innerhalb welcher Zeit er den Ersatz eines Fahrzeuges garantiert. Die Zeit läuft ab dem Zeitpunkt der Mitteilung des Unfalls/Defektes an die Verwaltungszentrale bis zum Eintreffen des Ersatzfahrzeuges bei den wartenden Klienten. (Bericht von max. 2 Seiten im Format DIN A4, Zeilenabstand 1,5, Seitenränder rechts, links und unten 2,5cm, Seitenrand oben 2,0cm, Schriftart Arial 10.)
			3.02	Formazione Aus- und Weiterbildungsprogramm	9,00	Si valuta il programma di formazione per la durata dell'accordo quadro. Corso di guida sicura: 3 punto Corso sul codice della strada: 3 punti Per ogni corso aggiuntivo su uno dei seguenti argomenti (prevenzione degli incidenti, comportamento del conducente, prevenzione dello stress): 1 punto (fino a un massimo di 3 punti) La valutazione attribuita verrà sommata. Es wird das Aus- und Weiterbildungsprogramm für den Zeitraum des Vertrages bewertet. Fahrsicherheitskurs: 3 Punkt Kurs zum Straßenverkehrskodex: 3 Punkte Für jeden weiteren Kurs zu einem der folgenden Themenbereiche (Unfallvermeidung, Verhalten der Fahrer, Stressvermeidung): 1 Punkt (bis zu max.3 Punkten) Die erteilte Bewertung wird summiert.	L'offerente deve presentare il programma di formazione per la durata del contratto. Dovrà essere indicata la durata della formazione e i contenuti della stessa. (Relazione di massimo 2 facciate formato DIN A4, interlinea 1,5, margine destro, sinistro e inferiore 2,5cm, superiore 2,0cm, carattere Arial 10.) Der Bieter muss das Aus- und Weiterbildungsprogramm für den Zeitraum der Vertragsdauer vorlegen. Es müssen die Dauer der Ausbildungen und deren Inhalte angegeben werden. (Bericht von max. 2 Seiten im Format DIN A4, Zeilenabstand 1,5, Seitenränder rechts, links und unten 2,5cm, Seitenrand oben 2,0cm, Schriftart Arial 10.)
4	COORDINATORE ORGANIZZATIVO KOORDINATOR DES DIENSTES	10,00	4.01	Coordinatore Koordinator	10	Verrà valutato il curriculum del coordinatore organizzativo con indicazione dei singoli periodi di esperienza nel campo dei servizi di trasporto rivolto alle persone con malattia psichica e/o handicap. Il calcolo del punteggio avverrà con riferimento ai giorni nel periodo di cinque anni prima della pubblicazione della presente gara partendo da un massimale di 1826 giorni, applicando la seguente formula: giorni di esperienza/1826*punti max	L'offerente dovrà fornire un curriculum professionale relativo all'esperienza nel campo di servizi di trasporto rivolto alle persone con malattia psichica e/o handicap (max. 2 facciate formato DIN A4, interlinea 1,5, margine destro, sinistro e inferiore 2,5cm, superiore 2,0cm, carattere Arial 10.)
						Es wird der Lebenslauf des Koordinators des Dienstes mit Angabe der einzelnen Zeiträume der Berufserfahrung auf dem Gebiet der Beförderung von Personen mit psychischer Erkrankung und/oder Behinderung bewertet. Die Berechnung der Punkte erfolgt mit Bezug auf die Tage im Zeitraum von 5 Jahren vor Veröffentlichung der gegenständlichen Ausschreibung, wobei von einer max. Tagesanzahl von 1826 ausgegangen wird; die Formel ist folgende: Tage der Berufserfahrung/1826*Max Punkte	Der Bieter muss einen beruflichen Lebenslauf bezogen auf die berufliche Erfahrung auf dem Gebiet der Beförderung von Personen mit psychischer Erkrankung und/oder Behinderung vorlegen (max. 2 Seiten im Format DIN A4, Zeilenabstand 1,5, Seitenränder rechts, links und unten 2,5cm, Seitenrand oben 2,0cm, Schriftart Arial 10.)

**ALLEGATO B1 – ANLAGE B1
CRITERI DI VALUTAZIONE | BEWERTUNGSKRITERIEN**

**LOS 2: TRANSPORTDIENST FÜR MENSCHEN MIT PSYCHISCHER ERKRANKUNG ZU TEILSTATIONÄREN DIENSTEN
LOTTO 2: SERVIZIO DI TRASPORTO DI PERSONE CON MALATTIA PSICHICA PRESSO SERVIZI SEMIRESIDENZIALI**

n° Nr.	CRITERIO KRITERIUM	pesi Gewichtung	sottocriteri		sottopesi Unter- gewichtung	Criteri motivazionali Begründungskriterien	Valutazione Bewertung	BUSTA B: elaborati richiesti UMSCHLAG B: angeforderte Unterlagen
			Unterkriterien					
5	ELEMENTI MIGLIORATIVI E SERVIZI AGGIUNTIVI VERBESSERUNGEN UND ZUSATZDIENSTE	7,00	5.1	Elementi migliorativi Verbesserungen	7	Verrà valutato il numero delle migliorie proposte. Le eventuali migliorie proposte non potranno comportare spese aggiuntive a carico dell'amministrazione appaltante. Non verrà attribuito alcun punteggio a proposte migliorative ritenute irrilevanti e/o insufficientemente motivate.	presentazione di 3 migliorie o più: 1 presentazione di 2 migliorie: 0,66 presentazione di 1 miglioria: 0,33 presentazione di nessuna miglioria: 0 La valutazione attribuita verrà moltiplicata per il peso assegnato al sottocriterio.	L'offerente dovrà fornire una proposta descrittiva degli elementi migliorativi (Relazione di massimo 2 facciate formato DIN A4, interlinea 1,5, margine destro, sinistro e inferiore 2,5cm, superiore 2,0cm, carattere Arial 10.)
						Es wird die Anzahl der angebotenen Verbesserungsvorschläge bewertet. Allfällige Verbesserungsvorschläge dürfen keinerlei Zusatzkosten für die ausschreibende Verwaltung nach sich ziehen. Es werden keine Punkte für vorgeschlagene Verbesserungen vergeben, die als nicht relevant und/oder als unzureichend begründet angesehen werden.	3 Verbesserungsvorschlägen oder mehr: 1 2 Verbesserungsvorschläge: 0,66 1 Verbesserungsvorschlag : 0,33 kein Verbesserungsvorschlag: 0 Die erteilte Bewertung wird mit der Gewichtung des Unterkriteriums multipliziert.	Der Bieter muss eine Beschreibung der vorgeschlagenen Verbesserungen liefern (Bericht von max. 2 Seiten im Format DIN A4, Zeilenabstand 1,5, Seitenränder rechts, links und unten 2,5cm, Seitenrand oben 2,0cm, Schriftart Arial 10.)
SUMME QUALITÄT SOMMA QUALITÀ		80,00						
SUMME PREIS + QUALITÄT SOMMA PREZZO + QUALITÀ		100,00						